

A welder is shown in profile, wearing a red DACAR welding helmet with a 'DC-2' label and a dark blue protective jacket. They are holding a welding torch, and bright sparks are visible from the welding process. A large, textured orange protective apron is worn over the jacket. The background is dark with a red glow from the welding process.

PROTECCIÓN COLECTIVA



ÍNDICE

- 4** ■ **NORMATIVA Y CERTIFICADOS**
IDENTIFICACIÓN DE COLORES
- 5** ■ **CORTINAS TRANSARC**
- 6** ■ **LÁMINAS TRANSARC**
- 10** ■ **TRANSARC MIX**
- 14** ■ **DEFENDER 200 Y 300**
- 15** ■ **DEFENDER 400 Y 500**
- 16** ■ **TRANSPLACA Y TRANSPANEL**

NORMATIVA Y CERTIFICADOS

La norma internacional ISO25980:2023 especifica los requisitos de seguridad para las cortinas, lamas y pantallas transparentes utilizadas para la protección de los lugares de trabajo cercanos a zonas donde se utilizan procesos de soldeo por arco. Estos

elementos están destinados a proteger al personal que no está involucrado en el proceso de soldeo del peligro de las emisiones de radiación y de las proyecciones producidas por el arco de soldeo.

Establece, entre otros, los requisitos de propiedades ópticas y físicas, transmitancia de luz, reflectancia, así como las resistencias mecánicas y a la combustión permitidos.



IDENTIFICACIÓN DE COLORES

EL COLOR DEPENDERÁ DEL TIPO DE SOLDADURA

Transarc Bronce (FE)
Transmitancia de la luz: 0,5%
Clasificación: EXTRA DARK

Semitransparente. Deja pasar luz visible a la zona de trabajo. Permiten la visibilidad del personal y del material.

Transarc verde (R6)
Transmitancia de la luz: 0,2%
Clasificación EXTRA DARK

Semitransparente
Permite la visibilidad del personal y del material.
Atenúa la luz.

Transarc rojo (OR)
Transmitancia de la luz: 2,8%
Clasificación: DARK

Semitransparente. Aporta luminosidad al taller, pero no permite distinguir claramente personas ni materiales.

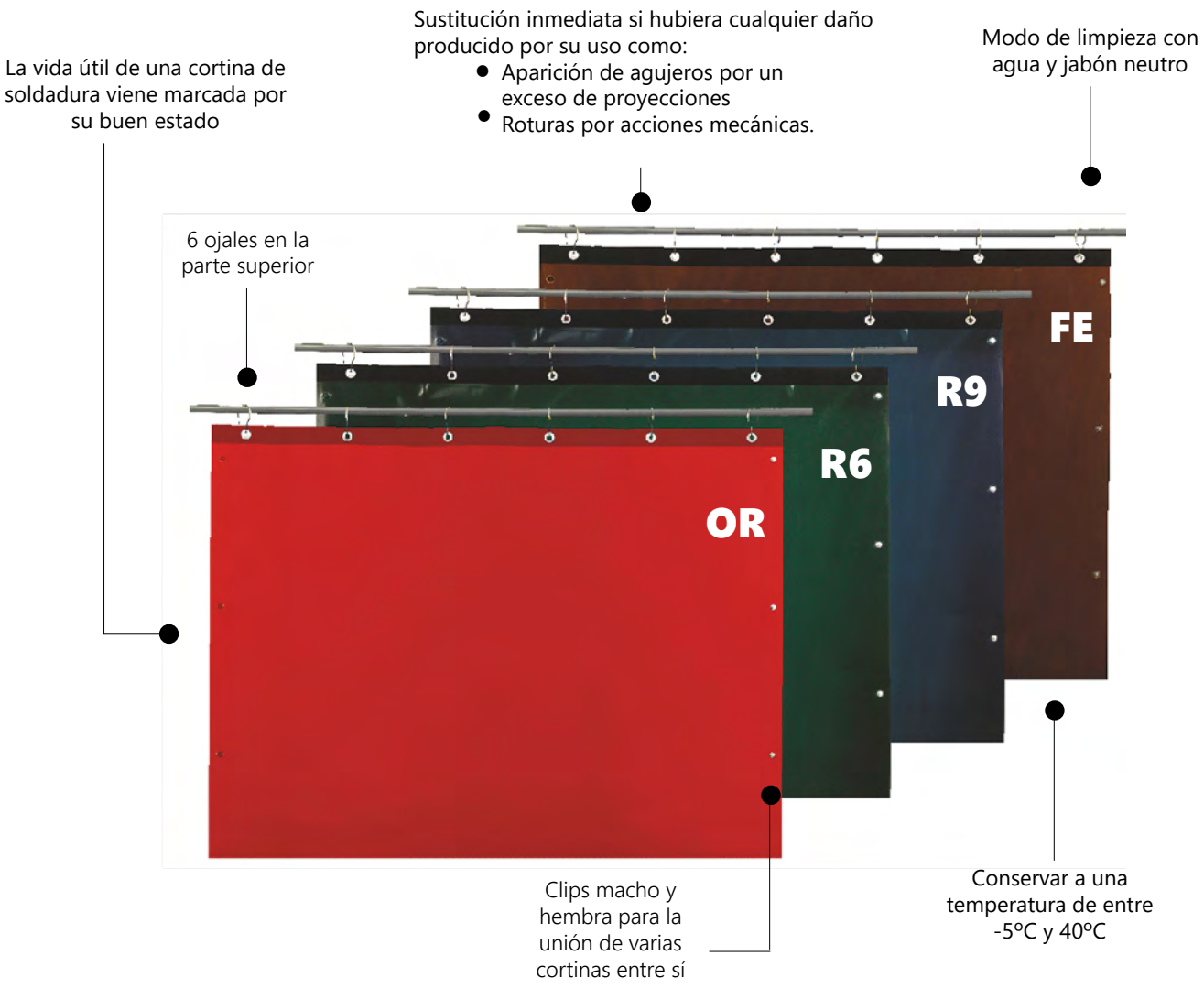
Transarc verde oscuro (R9)
Transmitancia de la luz: 0,05%
Clasificación: EXTRA DARK

Es el más opaco. Ideal para evitar el deslumbramiento de luz intensa o la separación entre dos puestos de trabajo. No se distinguen personas ni materiales.

CORTINAS TRANSARC

Filtran los rayos nocivos que emite el arco de soldadura, rayos ultravioleta (UV) y la denominada luz azul

TODO TIPO DE SOLDADURA ELÉCTRICA, DISTANCIA MÍNIMA DE 1 METRO, NO APTO PARA SOLDADURA LÁSER



7114_	Transarc G 0,4 x Ancho 1400 x Alto 1400 mm	Con 6 ojales arriba y botones a presión en laterales para unir dos cortinas entre sí. Incluye 6 anillas	Disponible en rojo (OR) Bronce (FE) Verde claro (R6) Verde oscuro (R9)
7116_	Transarc G 0,4 x Ancho 1400 x Alto 1600 mm	Con 6 ojales arriba y botones a presión en laterales para unir dos cortinas entre sí. Incluye 6 anillas	Disponible en rojo (OR) Bronce (FE) Verde claro (R6) Verde oscuro (R9)
7118_	Transarc G 0,4 x Ancho 1400 x Alto 1800 mm	Con 6 ojales arriba y botones a presión en laterales para unir dos cortinas entre sí. Incluye 6 anillas	Disponible en rojo (OR) Bronce (FE) Verde claro (R6) Verde oscuro (R9)
7120_	Transarc G 0,4 x Ancho 1400 x Alto 2000 mm	Con 6 ojales arriba y botones a presión en laterales para unir dos cortinas entre sí. Incluye 6 anillas	Disponible en rojo (OR) Bronce (FE) Verde claro (R6) Verde oscuro (R9)
7199_	Cortina G 0,4 medidas especiales	Con ojales arriba y botones a presión en laterales para unir dos cortinas entre sí. Incluye anillas. Precio por m²	Disponible en rojo (OR) Bronce (FE) Verde claro (R6) Verde oscuro (R9)

LÁMINAS TRANSARC

LÁMINAS TRANSARC

Las láminas de protección Transarc filtran los rayos nocivos que emite el arco de soldadura, rayos Ultravioleta (UV) y la denominada luz azul.

Disponibles en 0,4, 1 y 2 mm de espesor, se distinguen por su funcionalidad.

Gracias a su configuración solapada, permiten el paso de personal o material voluminoso en cualquier punto de la estancia, volviendo a cerrarse por sí mismas.

TRANSARC 0,4 mm



VENTAJAS

- Del mismo espesor que las cortinas de soldadura
- Muy flexibles para ser recogidas en un lateral para liberar un máximo de espacio
- Permiten el paso de personal o material voluminoso en cualquier punto de la estancia, volviendo a cerrarse por sí mismas sin necesidad de una acción adicional

TRANSARC 1 mm



VENTAJAS

- Su mayor grosor (de más del doble que una cortina estándar) les confiere una excelente resistencia mecánica
- Mayor vida útil gracias a la resistencia frente a las proyecciones de partículas incandescentes
- Permiten el paso de personal o material voluminoso en cualquier punto de la estancia, volviendo a cerrarse por sí mismas sin necesidad de una acción adicional

Se pueden colgar en soportes fijos o móviles

Con anillas o ganchos

10416_	Grosor 0,4 x Ancho 470 x Alto 1600 mm Solapa: 70 mm	Disponibile en rojo (OR) Bronce (FE) Verde oscuro (R9) Verde (R6)
10418_	Grosor 0,4 x Ancho 470 x Alto 1800 mm	Disponibile en rojo (OR) Bronce (FE) Verde oscuro (R9) Verde (R6)
10420_	Grosor 0,4 x Ancho 470 x Alto 2000 mm	Disponibile en rojo (OR) Bronce (FE) Verde oscuro (R9) Verde (R6)

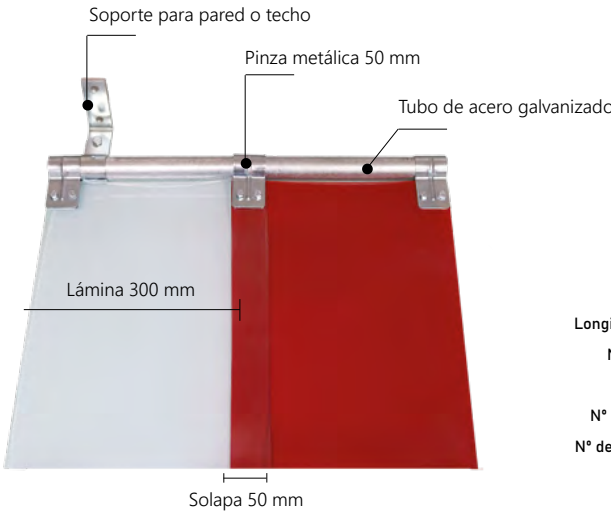
Necesarias 5 láminas para cubrir 5 m lineales

11016_	Grosor 1 x Ancho 570 x Alto 1600 mm Solapa: 70 mm	Disponibile en rojo (OR) Bronce (FE) Verde (R6)
11018_	Grosor 1 x Ancho 570 x Alto 1800 mm	Disponibile en rojo (OR) Bronce (FE) Verde (R6)
11020_	Grosor 1 x Ancho 570 x Alto 2000 mm	Disponibile en rojo (OR) Bronce (FE) Verde (R6)

Serán necesarias 2 lamas para cubrir cada metro lineal

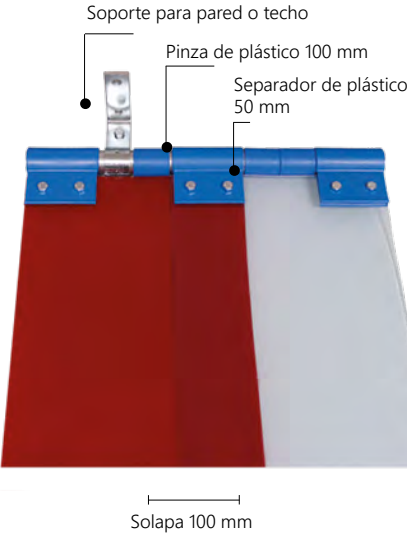
TRANSARC 2 mm

Las láminas de 2 y 3 mm se confeccionan a partir de rollos de 300 mm de ancho y 50 m de longitud. Se ofrecen varios tipos de anclaje en función de las necesidades de cada uno, con solapas de 50 o 100 mm con pinzas plásticas o metálicas, así como la opción de pletinas y guías de acero inoxidable. Las láminas de 2 y 3 mm, al ofrecer más masa, son más comunes de uso en zonas donde existen corriente de aire o para mejorar la atenuación del ruido.



Longitud a cubrir (mm)
Nº de láminas
Nº de pinzas
Nº de separadores
Nº de soportes de tubo

ESTRUCTURA METÁLICO-PLÁSTICA: con solapas de 50mm												
300	550	800	1050	1300	1550	1800	2050	2300	2550	2800	3050	3300
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2	6	10	14	18	22	26	30	34	38	41	45	49
2										3		



Longitud a cubrir (mm)
Nº de láminas
Nº de pinzas
Nº de separadores
Nº de soportes de tubo

ESTRUCTURA METÁLICO-PLÁSTICA: con solapas de 100mm												
300	500	700	900	1100	1300	1500	1700	1900	2100	2300	2500	2700
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
-	2	4	6	8	10	12	14	16	18	19	21	23
2										3		

Disponibles en dos tonalidades y colores



Conforme a cada necesidad del usuario seleccionaremos un color u otro

ROLLOS COMPLETOS DE 50 M

Se pueden comprar rollos completos o bien pedir un presupuesto a medida indicándonos alto y ancho a cubrir.

62320_ Transarc Rojo (OR) Grosor 2 x anchura 300 mm

63320_ Transarc Verde claro (R6) Grosor 2 x anchura 300 mm



LÁMINAS TRANSCLEAR

PARA LA CONFECCIÓN DE PUERTAS O SEPARADORES DE PUESTOS DE TRABAJO



Las láminas transparentes Transclear no son válidas para soldadura al no filtrar las radiaciones emitidas por el arco, aunque conservan el resto de propiedades y cualidades de las láminas Transarc.

** Recomendamos colocar láminas en color Rojo (OR) en los extremos para delimitar la zona de paso.*



Destaca por ejemplo el procedimiento que se les aplica para que las láminas no se vean afectadas por los rayos Ultravioletas. Así, aunque expuestas a los rayos directos del sol, las láminas transparentes Transclear mantendrán su flexibilidad y transparencia durante muchos años.

SE RECOMIENDA SU USO PARA:

- Protección frente a proyecciones de partículas (en labores de esmerilado por ejemplo)
- Protección frente a proyecciones de líquidos como aceites o grasas en general
- Protección contra el ruido (a mayor grosor, mayor atenuación)
- Reducción de las corrientes de aire (a mayor grosor, mayor estabilidad)

MEDIDAS ESTÁNDARES DISPONIBLES

12310	Transclear A 570 x 1 mm
61220	Transclear A 200 x 2 mm
61320	Transclear A 300 x 2 mm
61330	Transclear A 300 x 3 mm

** Se pueden comprar rollos completos o bien pedir un presupuesto a medida indicándonos alto y ancho a cubrir*

ACCESORIOS

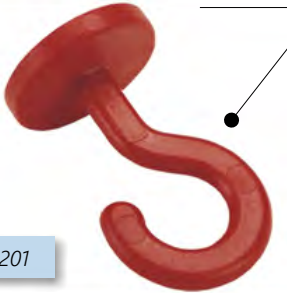
Láminas y cortinas de 0,4 y 1 mm de grosor

Anilla de metal zincado para tubo



REF: 8501

Gancho de plástico para rail



REF: 8201

Gancho amarillo con ruedas



REF: 8203

Láminas de 2 y 3 mm de grosor

Separador de plástico
• Ancho: 50 mm
• Diámetro: 33,7 mm



REF: 8503

Pinza de plástico
• Solapas de 100 mm
• Diámetro: 33,7 mm
Tornillería incluida



REF: 8508

Pinza de metal
• Solapas de 50 mm
• Diámetro: 33,7 mm
Tornillería incluida



REF: 8510

Raíl de acero inoxidable y 984 mm con ganchos para un buen ajuste



REF: 8600

Pletina de acero inoxidable para láminas de 200 / 300 mm

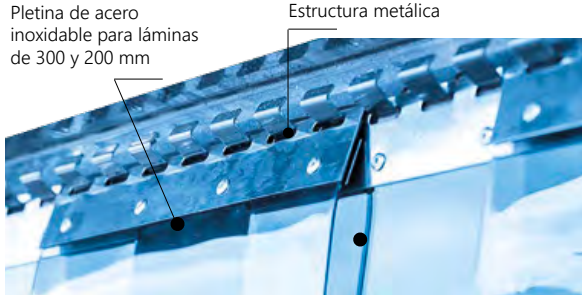


REF: 8615



REF: 8610

EJEMPLO DE USO



Pletina de acero inoxidable para láminas de 300 y 200 mm

Estructura metálica

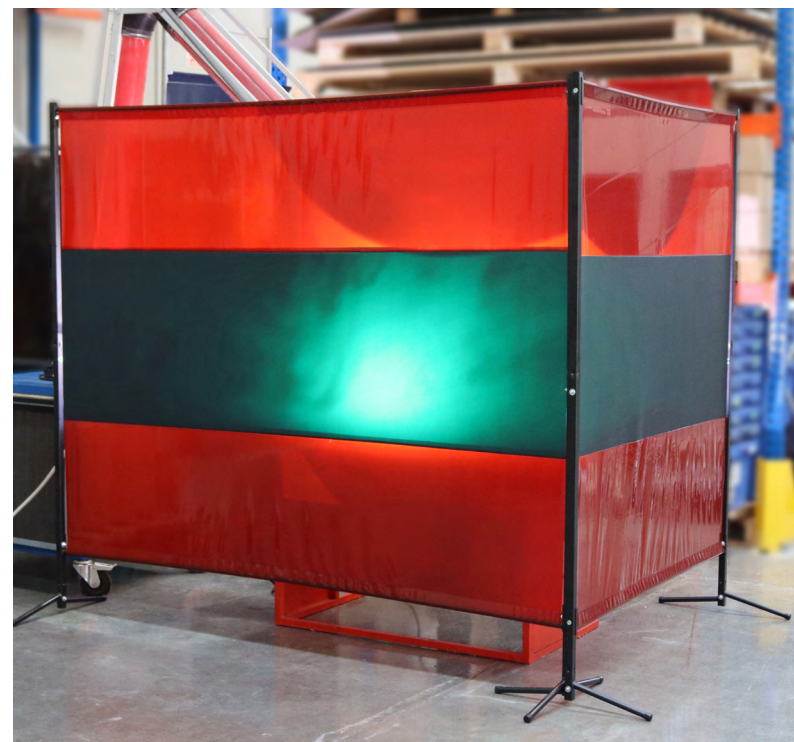
Transarc Mix

REVOLUCIONA EL ESPACIO



TRANSARC MIX

INNOVACIÓN Y PROTECCIÓN EN UN MISMO ESPACIO



TRANSARC MIX OR

Parte superior e inferior en color naranja (OR) y parte central en verde oscuro (R9)

Las partes en naranja dan luminosidad al taller mientras que la parte central en verde oscuro elimina la luz visible molesta para los trabajadores en las inmediaciones del soldador.



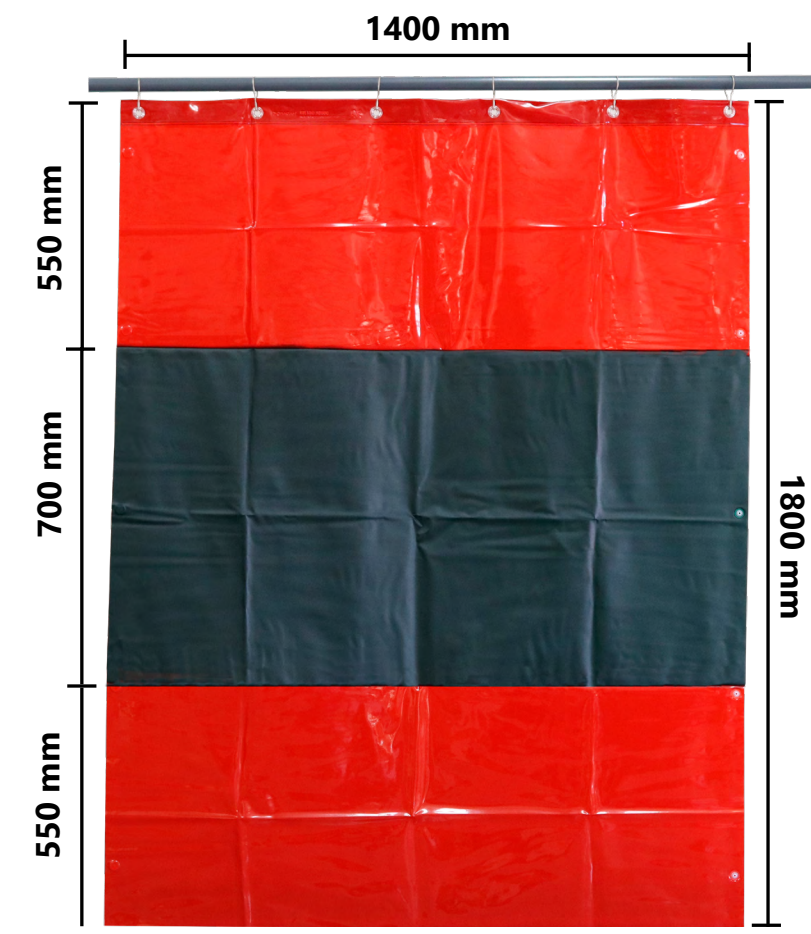
TRANSARC MIX FE

Parte superior e inferior en Bronce (FE) y parte central en verde oscuro (R9)

Las partes en bronce permiten ver al soldador mientras que la parte central elimina la luz visible molesta para los trabajadores en las inmediaciones del soldador

TRANSARC MIX

ESTILO Y FUNCIONALIDAD PARA SU TALLER



CORTINAS TRANSARC MIX

Cortina con sus correspondientes anillas, lista para ser colgada

7118MOR	Cortina Transarc Mix OR Ancho 1400 x Alto 1800 mm + 6 anillas
7118MFE	Cortina Transarc Mix FE Ancho 1400 x Alto 1800 mm + 6 anillas

PERSONALIZACIÓN A SU GUSTO

////////////////////// ¿QUIERE PERSONALIZAR SUS CORTINAS?

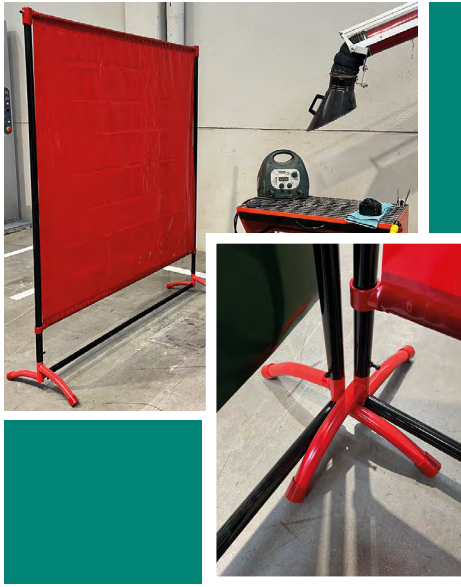
Dacar confecciona las cortinas en sus instalaciones. Por ello, aparte de los modelos estándares, se pueden personalizar las cortinas a su gusto, cambiando los acabados según sus necesidades.

¡No dude en contactar con nosotros y solicitar su presupuesto personalizado!



DEFENDER 200 Y 300

DEFENDER 200



Fabricado con un marco resistente y estable de 1,9 m de alto x 1,47 m de ancho, el Defender 200 está equipado con una cortina para separar al soldador de su entorno. Esta cortina es capaz de filtrar la luz nociva que se desprende en el proceso de soldadura y evita que las proyecciones puedan salir de la zona de soldadura.

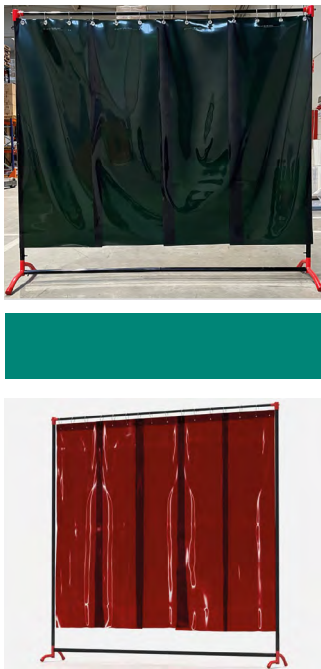
Está certificada según ISO 25980:2023. Ofrece una gran robustez gracias a sus esquinas moldeadas y su estructura de acero con postes de 32 milímetros de diámetro.

El Defender 200 se puede desplazar por el taller sin problema, ya que su peso es inferior a 10 kilogramos. El diseño de sus pies permite poner 2 estructuras en ángulo recto para formar una cabina.

CARACTERÍSTICAS

- Con cortina tensada Transarc naranja (OR) 1600 x 1400 x 0,4 mm
- Alto 1900 X 1475 mm ancho
- Altura libre cortina 320 mm
- Postes con tubos de 32 mm de diámetro
- Barra inferior estabilizadora y esquinas moldeadas para mayor rigidez
- Peso bruto de 9,6 kilogramos

DEFENDER 300



Características Defender 300 – 0,4 mm:

- Con 5 lamas de 1600 x 470 x 0,4 mm y 16 anillas
- En color naranja (OR), bronce (FE), verde oscuro (R9) o verde (R6)
- Alto 1900 x 2065 mm de ancho
- Altura libre lamas 280 mm
- Postes con tubos de 32 mm de diámetro
- Barra inferior estabilizadora y esquinas moldeadas para mayor rigidez
- Peso bruto de 10,5 kilogramos

Características Defender 300 – 1 mm:

- Con 4 lamas de 1600 x 570 x 1 mm y 13 anillas
- En color naranja (OR), bronce (FE) o verde (R6)
- Alto 1900 x 2065 mm
- Altura libre lamas 280 mm
- Postes con tubos de 32 mm de diámetro
- Barra inferior estabilizadora y esquinas moldeadas para mayor rigidez
- Peso bruto de 12 kilogramos

Disponible en dos versiones:

Defender 300 – 0,4 mm con 5 lamas de 1600 x 470 x 0,4 mm y 16 anillas. 1900 de alto por 2065 de ancho.

Defender 300 – 1 mm con 4 lamas de 1600 x 570 x 1 mm y 13 anillas. 1900 de alto por 2065 de ancho.

DEFENDER 400 Y 500

DEFENDER 400



Biombo de 1,96 m de ancho x 1,95 m de alto equipado con 5 láminas de G 0,4 x 1600 x 470 mm o 4 láminas de G1,0 x 1600 x 570 mm para separar al soldador de su entorno. Las láminas filtran la luz nociva de la soldadura y evitan que las proyecciones puedan salir de la zona de soldadura. Están certificadas según ISO 25980:2023.

La estructura del Defender 400 es de acero con postes dobles para mayor rigidez y va equipado con 4 ruedas (2 con freno) para facilitar el desplazamiento.

Características Defender 400:

- Con 5 lamas de 470 X 0,4 mm y 16 anillas / 4 lamas de 570 x 1 mm y 13 anillas
- En color naranja OR, bronce FE, verde R6 y verde oscuro R9 (para láminas de 0,4 mm solo verde oscuro R9).
- Alto 1970 X 1960 mm de ancho
- Postes dobles con tubos de 32 mm de diámetro.
- Barra inferior estabilizadora
- Incluidas 4 ruedas ajustables en altura, dos de ellas con freno.
- Altura libre lamas 320 mm
- Peso bruto de 24 kilogramos

DEFENDER 500



Características Defender 500 – 0,4 mm:

- Con 10 lamas de 470 x 0,4 mm y 31 anillas
- Láminas de color naranja (OR), bronce (FE), verde oscuro (R9) o verde (R6).
- Alto 1970 x 4100 mm de ancho
- Parte central de 1960 mm y 2 brazos de 1070 mm
- Barra inferior estabilizadora
- Incluidas 4 ruedas ajustables en altura, 2 con freno
- Altura libre lamas: 320 mm
- Peso en bruto de 27,7 kilogramos

Características Defender 500 – cortina:

- Con 3 cortinas de 1400 de ancho x 1600 mm de alto x 0,4 mm y 18 anillas
- Cortinas de color naranja (OR), bronce (FE), verde (R6) o verde oscuro (R9)
- Alto 1970 x 4100 mm de ancho
- Parte central de 1960 mm y 2 brazos de 1070 mm
- Barra inferior estabilizadora
- Incluidas 4 ruedas ajustables en altura, 2 con freno
- Altura libre cortinas: 320 mm
- Peso en bruto de 29,7 kilogramos

Características Defender 500 – 1 mm:

- Con 8 lamas de 570 x 1 mm y 25 anillas
- Lamas de color naranja (OR), bronce (FE) o verde (R6)
- Alto 1970 x 4100 mm de ancho
- Parte central de 1960 y 2 brazos de 1070 mm
- Barra inferior estabilizadora
- Incluidas 4 ruedas ajustables en altura, 2 con freno
- Altura libre lamas: 320 mm
- Peso en bruto de 29,7 kilogramos

Disponible en 3 versiones:

- Con 10 láminas de G 0,4 x 1600 x 470 mm y disponible en color naranja (OR), bronce (FE) y verde oscuro (R9).
- Con 3 cortinas de G 0,4 x 1600 x 1400 mm y disponible en color naranja (OR), bronce (FE), verde oscuro (R9) y verde (R6).
- Con 8 láminas de G 1,0 x 1600 x 570 mm y disponible en color naranja (OR), bronce (FE) y verde (R6).

TRANSPANEL Y TRANSPLACA

ESTRUCTURA MODULAR RÍGIDA PARA SEPARAR ÁREAS DE TRABAJO



TRANSPLACA

- De uso común para el cerramiento de robots de soldadura donde, aparte de proteger frente a posibles proyecciones, se ofrece protección contra la radiación luminosa del arco de soldadura.

También se pueden emplear como ventanas de seguridad para observar la actividad dentro de un recinto cerrado donde se suelde.

CARACTERÍSTICAS

- Excelente resistencia a los impactos.
- Gran elasticidad (> 80 %).
- Se deja doblar y preformar en frío.
- Resistente a la gasolina, aceites y grasas (sin aromas).
- Mantiene sus propiedades hasta -40 °C.
- Buen aislante eléctrico.
- Buen aguante térmico. Hasta 115 °C.
- Se puede cortar con sierra de calar o circular.

INFORMACIÓN TÉCNICA	
Colores	Rojo (OR-TSST40)
	Bronce (FE-TSST50)
	Verde claro (R6-TSST75)
	Verde oscuro (R9 -TSST90)
Dimensiones	Placa completa 2050 x 1250 mm Recortes
Grosor	3 mm
Peso	9,6 kg la transplaca completa
Tonalidad	DIN 4 (Rojo)
	DIN 5 (Bronce)
	DIN 5,5 (Verde claro)
	DIN 9 (Verde oscura)
Material	Polycarbonato laminado
Certificaciones	EN ISO 25980:2023 para aplicaciones de soldadura
	EN 12254:2002 + EN 12254:2010 + AC 2011 (TSST75) para aplicaciones con láser



REFERENCIAS TRANSPLACA	
TSST75	Verde claro (R6)
TSST90	Verde oscuro (R9)
TSST40	Rojo (OR)
TSST50	Bronce (FE)
8002	Corte a medida

TRANSPANEL

Es una estructura alveolar de plástico rígido fabricado con resina fenólica con capacidad autoextinguible e inalterable. Además, tiene una gran capacidad para la atenuación del ruido generado en el puesto de trabajo.

PROTECCIÓN



SIN LÍMITES

NOTAS:

[illegible]



CERTIFICADORA ACREDITADA POR **ENAC**



Pol. Ind. Ezkabarte, nº1, calle D
31194 Arre, Navarra
Tel. (+34) 948 30 33 59
Fax: (+34) 948 30 33 79

dacar@dacarcomercial.com
www.dacarcomercial.com

